

《外国历史小丛书》編輯委员会

主編 吳 晗 副主編 齐思和
編委 戈宝权 朱庆永 刘启戈 刘宗緒 李純武
 吳于廑 周 平 周谷城 杨人楩 杨生茂
 張芝联 陈翰伯 陈翰笙 納 忠 徐景秋
 戚国淦 黃紹湘 程秋原 潘炳皋 鄭平章
(以姓氏笔划为序)

助編 北京教师进修学院

商 务 印 书 馆 出 版

北京复兴門外翠微路

(北京市书刊出版业营业許可証出字第107号)

1963年7月初版 1964年3月北京第2次印刷

787×1092毫米 1/32·1 $\frac{6}{16}$ 印張·20千字

印数 6,801—19,800册

新华书店北京发行所发行
各地新华书店經售

中国工业出版社第四印刷厂印装

統一书号: (27) 11017·182

定价 (特) 0.15 元

外国历史小丛书

麦哲伦

黄道立



商务印书馆

1964年·北京

目 录

- 一 麦哲伦的青年时期..... 5
- 二 环球航行的准备和开始.....14
- 三 “麦哲伦海峡”的发现.....24
- 四 麦哲伦之死.....33
- 五 第一次环球航行的完成.....41



麦哲伦像

麦哲伦是地理大发现时期一个重要的人物。他领导的船队完成了人类历史上第一次的环球航行，无可辩驳地从实践中证明了地圆学说，对扩大人类的地理知识作出了重要贡献。在地理大发现的年代里，欧洲人为了探索一条由西欧直达印度和中国的航路，进行了多次的远洋航行。达·伽玛率领的葡萄牙船队绕过非洲东来，终于开辟了新航路。哥伦布率领西班牙船队横渡大西洋西行，无意中发现了“新大陆”——美洲。麦哲伦和他所领导的船队，继承了东、西航行的成就，并向前推进一步，完成了环球航行。在这本书里，我们要谈的就是关于麦哲伦领导的船队环航地球一周的故事。

一 麦哲伦的青年时期

费尔南多·麦哲伦，大约在1480年生于葡萄牙北部一个贫穷的骑士家庭里。他生活的时代，正是西欧各国、首先是葡萄牙和西班牙两国积极从事海外航行

和探险的时代。那时候，西欧的一些航海家和探险家，在中央集权封建国家的支持下，抱着寻求香料、絲綢、黄金和占领海外殖民地和市場的目的，努力探索一条道路到东方来。麦哲伦的环球航行也是在这个前提下实现的。

关于麦哲伦的幼年生活，因史料缺乏，不能詳細交代，我們只知道他于1490年即大約十岁左右，被父亲送进王宮服役。这对麦哲伦是很大的幸运，因为按照当时葡萄牙的封建慣例，只要出身騎士家族，就有希望从小被送进王宮，而一入王宮之后，一切衣食、教育費用都可仰給于国家。1492年，麦哲伦被选为王后的侍童。那时葡萄牙王室尚无固定的住所，国王、王后經常游居各地。于是少年时期的麦哲伦得以伴随国王游览全国风光。国王停居首都里斯本的时间較多較久，因此麦哲伦对里斯本的印象也最深刻。

从十五世紀以来，葡萄牙王国的船队即沿着非洲西海岸不断向南推进。1415年占领休达城，作为向非洲扩张势力的第一个据点。到1460年葡萄牙的国家探险队已經到达西非赤道附近的几內亚了。1486年葡萄牙的航海家迪亚士更向南推进，到达了非洲的最南端“风暴之角”(后来葡萄牙国王把它改名为“好望角”)。葡萄牙人在非洲掠夺黑奴、黄金、象牙和紅木，获得了

巨額的暴利。海外掠奪使里斯本日漸繁榮起來。許多國家的船隻都開始到這裡來貿易。在大街上可以看到阿拉伯人、摩爾人、威尼斯人、英國人、瑞典人和波蘭人，可以聽到十幾種不同地區的語言。大的造船場和倉庫，以及商務辦事處也越來越多地興建起來。里斯本的發迹，是麥哲倫親眼看到的事情。

在地理大發現的年代里，參加國家組織的遠征隊，向海外擴張，本來就是西歐一些生活貧困而又以封建統治者自居的騎士們的重要出路。加上從十五世紀中葉以來，由於葡萄牙國王的宗室“航海者亨利”親王的倡導，發展遠洋探航事業又一直受到國家的重視。因此，參加遠洋探險活動，對年輕的麥哲倫具有著很大的吸引力。

約在 1496 年，麥哲倫被編入了國家航海事務廳。當時這個機關正在為達·伽瑪的遠航進行著秘密的準備。麥哲倫來到這裡，開始熟悉航海方面的各項工作。

達·伽瑪的遠航（1497—1498 年）是在哥倫布發現“新大陸”（1492 年）以後進行的。相信地圓學說的哥倫布一直認為他所發現的地區就是印度。但是哥倫布卻不能從大西洋彼岸帶回巨大的東方財富。與之相反，1499 年，達·伽瑪返航時，不僅獲得六十倍的純利，而且由於直达印度航路的開辟，使得葡萄牙發生了

巨大的变化，首都里斯本較前更为繁荣了，成为可以与意大利的威尼斯、热那亚相匹敌的国际性商业城市了。

葡萄牙的暴利主要是靠兵船、大炮巧取豪夺而来的。为了继续获取和扩大这种利益，葡萄牙国家着手组织更大规模的海外远征队。大批的商人、传教士、以及冒险家都争先恐后地要到东方来。在国家航海事务厅里，麦哲伦和其他的年轻人一样，在获取东方财富和远洋探险荣誉的愿望下，曾要求直接参加远征队。1500年，葡萄牙航海家卡布拉尔率领十三条船只循着新航路驶向印度，途中遇风暴被吹送到现今南美的巴西。麦哲伦曾要求参加这次远征队，但未如愿。卡布拉尔在宣布他所到达的那一片广阔的土地为葡萄牙所有后，继续东航到印度。和达·伽玛一样，他也满载东方的特产而归。1502年，达·伽玛再次远航印度。麦哲伦又没有得到参加这次远征队的机会。但是，在这一段时期，麦哲伦由于工作上的便利，得能进一步掌握了驶向“新大陆”、非洲、亚洲的航海地图、航向、航线等材料。例如卡布拉尔远征的材料和达·伽玛第二次到印度的报告，都远比过去的丰富和详细。麦哲伦熟悉了这些材料，对以后拟定他自己的航海计划是非常有利的。

1505年，身材矮胖结实的麦哲伦终于获得了参加

远征队的机会。这是他毕生从事远洋探航事业的开端。

这支远征队由葡萄牙派往印度的第一任总督亚尔美达统率，由大小兵船、帆船二十余只，水手、战士、工匠、职员二千多人所组成，在西欧来说规模可算是空前的了。麦哲伦由于是初次出航，只能在这个队伍中充当一名普通的水手。直接领导他的船长是佩累拉。

在去印度的途中，麦哲伦参加了对非洲东海岸的城市基尔瓦和蒙巴萨的抢劫。当他来到印度西南马勒巴海岸时，正是葡萄牙派遣大批武装部队着手占领那里的据点和基地的时候。在战斗中，葡萄牙人以征服者的姿态，用十分残酷的掠夺和屠杀手段对待当地的人民。麦哲伦也参加了海上和陆上的作战。1506年3月，他在科那诺尔^①海战中受了重伤。在创伤尚未完全痊愈时，他与佩累拉一道又被派到东非海岸索法拉城。当时索法拉是一个泥濘骯脏的小城市。阿拉伯商人在这这里买卖胡椒、象牙和黑奴。葡萄牙征服者也想把这个地方变成他们从里斯本通向印度的强大基地。麦哲伦在这里一面参加修筑炮台的工作；一面尽力搜集关于通往非洲内地的商道、金矿，以及各处土王、酋长兵力的情报。1508年，麦哲伦被召回马勒巴海岸的

^① 在馬勒巴海岸卡里庫特的北面。

科琴城。这时科琴已被葡萄牙人占领，成为总督亚尔美达的驻地了。

1509年2月，葡萄牙在印度西部第乌附近与土耳其、阿拉伯和印度的联合舰队展开了激烈的战斗。麦哲伦又一次受伤。这次战斗的结果，葡萄牙取得了胜利，并且封锁了从红海通达东方的旧航路，从而确立了葡萄牙人在亚洲南部海洋上的绝对霸权。于是，进一步远征马六甲和马来群岛的计划，便在里斯本和科琴之间着手研究起来。当年8月，亚尔美达派出一支由八十人组成的武装船队继续向东探索。麦哲伦和他的老友法兰西斯库·谢兰都被选拔在内。9月11日武装船队进入马六甲港。

当时的马六甲已是亚洲南部的一个重要商港。中国人、印度人、波斯人、阿拉伯人和爪哇人都来这里经商。中国的丝绸和瓷器、印度的棉布、波斯的地毯、威尼斯的玻璃、大马士革和布哈拉的锦缎都来这里集散。葡萄牙船队来到这里后，不时向岸上开枪，使这里的和平贸易遭到了破坏。各国商人，特别是阿拉伯商人，从他们的贸易利益出发，对这些来自西欧的不速之客十分不满。于是一场斗争不可避免地发生了。结果葡萄牙人遭到了惨重的失败而被赶跑。在这次战斗中，麦哲伦和法兰西斯库·谢兰由于机警和镇定才没有送掉

性命。离开馬六甲后，麦哲伦回到了科琴。也就是在这一年(1509年)，一个老奸巨滑、性情残暴、做事不择手段的殖民主义者——阿尔布凱尔基，接替了亚尔美达的总督职位。在西欧資本主义的原始积累时期开始以后，亚尔美达統率的对海外掠夺，被认为是优柔寡断、行动迟鈍的。1510年初，阿尔布凱尔基决定对科琴以北的卡利庫特城发动突然性的袭击。在失败的攻城战斗中，麦哲伦再一次受了重伤。因为在印度已經先后三次受伤，他决定永远离开印度。

1510年春季，麦哲伦在返回葡萄牙途中因船只触礁，不得不繼續留在印度。原来这次由科琴开往葡萄牙有三条船，其中的两条船包括麦哲伦乘坐的一条在內，在离印度海岸几百哩的巴杜恩砂洲触礁沉沒。于是两条船上的全部海員都被困留在一个狭小的砂島上。船上領头的人，私下打算丢下水手、士兵不管，自己乘小舟回到岸上去。麦哲伦得知后坚决反对。后来他和許多海員虽被留在砂島上，但是他們迫使乘小舟回岸的人保証到科琴后立刻派船只来援救。在砂島上，麦哲伦以他的鎮定和沉默影响着全体海員。这样煎熬了不少的时日，終于克服了缺乏淡水、粮食以及阳光灼热等等困难，一直盼到了援救的到来。在这以后不久，麦哲伦被提升为船长。

麦哲伦回到科琴后，又参加了阿尔布凱尔基主持的新的夺取殖民地的战争。1510年末，他参加了征服果阿的战争。1511年，第二次参加了对馬六甲的远征。1512年和1513年初，在苏門答腊、爪哇、馬都拉、西里伯斯、布魯、安汶和班达群島等地进行了探索和游历。在葡萄牙征服了馬六甲之后，麦哲伦的老友法兰西斯庫·謝兰繼續在阿尔布凱尔基所派遣的远征队中向摩鹿加群島——香料群島前进。法兰西斯庫·謝兰并从此永远留居在富庶的干那底島。麦哲伦虽然没有直接到达他的老友那里，但是通过书信往来，关于群島上盛产各种香料，从馬六甲前去的航綫、风向以及所需的时间等等情况，他还是知道得很清楚。从通信中麦哲伦也知道了在摩鹿加群島以东是一片汪洋大海。这一点給予麦哲伦重要的启示，因为他相信地圓之說，也熟悉哥伦布的发现，他很快就联想到經過这个海，距摩鹿加群島不远的地方，应是哥伦布从欧洲西航所发现的土地。这种联想，对于他后来拟訂自己的航海計劃是很重要的。

1513年，麦哲伦终于回到了里斯本。

几年来故国的首都又有了很大的变化。碼頭上吵嚷嚷，人們正忙着从成百只船上起卸从东方运来的貨物。沿德古斯河口，巨大的倉庫又兴建了不少。街

道上的商业貿易比以前更显得繁荣和兴旺了。在古老的教堂和建筑物的旁边出现了不少华丽的住宅和店鋪。葡萄牙国王的新宮殿也建筑了起来。富貴人家的衣着,多采用东方的絲織品,更替城市披上了一层华貴的色彩。映入眼帘的这一切变化,使人們自然得出如下的結論:葡萄牙的兴盛,里斯本的繁荣,都是海外远征队成員在香料、黄金、殖民地和市場的引誘下流汗流血的結果。基于上面的認識,麦哲伦曾希望从王宮那里得到相应的报酬。但是他得到的却是十分冷淡的回答:“您离开得太久了,陛下已經記不得您,不認識您了。”受到了这样的冷落,麦哲伦在里斯本只逗留了两天就回到北方故乡去了。但是,故乡的亲友对这个海外漂泊数年而赤貧归来的人也并不欢迎。

麦哲伦在东方渡过了漫长的八个年头。虽然財富和国王的封賞对他无緣,但是这八年的海洋生活和不断的征战,使他学会了航海方面的各种本領,熟悉了东方的許多事物。这些,都为他后来制定自己的远大計劃,創造了极为有利的条件。

1513年,为貧困所迫的麦哲伦又参加了葡萄牙对北非摩洛哥的征战。因为按当时葡萄牙的封建慣例,騎士們只有給国王服役作战,才能按月从国王那里取得一笔为数不多的生活費用——俸祿。在摩洛哥,麦

哲伦初战时就受了伤。留在后方負責管理擄获物品的时候，他又成为同伙們阴谋活动的牺牲品。人們說他把擄获的畜群轉卖给敌人(摩尔人)。当他离开那里回到里斯本时，別人又說他未得长官允許私自逃走。于是国王要对他进行审判，并拒絕他曾提出的增加俸祿的要求。后来虽然沒有对他进行什么审判，但是从此以后，麦哲伦也很难从国王那里有所企求了。

二 环球航行的准备和开始

在大西洋彼岸，继哥伦布之后，又有意大利人的航行和探索。1497 和 1498 年，热那亚航海家約翰·凱伯特，受英王雇用，曾两次到达今天的北美，但他沒能帶回黄金和香料，使当时的英王感到很失望。1497 到 1504 年，先后为西班牙、葡萄牙服务的佛罗伦薩探险家阿美利哥，在他几次調查了今天南美北部巴西等地以后，得出了一个重要的結論：他所到达的地方不是过去所誤认的亚洲，而是一块“新大陆”(后来这块大陆便因他的姓名而称为阿美利加)。消息传开，人們的地理观念便有了一个很大的变化。

1513 年 9 月，西班牙探险家巴尔波亚越过了巴拿馬地峽，发现了他所认为的“大南海”(即太平洋)。这

个重要的发现使当时的人们相信：盛产香料等东方特产的亚洲，当在“大南海”的对面，距美洲一定不远；同时，并提出了由水路绕过美洲的设想，关键问题在于要在美洲发现一条沟通大西洋和“大南海”的海峡。于是，在西欧，沿着哥伦布、阿美利哥等先驱者所走过的航路，进一步找寻这条海峡，就成为一些航海家和冒险家们所努力的目标了。

1514年，葡萄牙航海家列什波亚，在南緯四十度处发现了一个类似非洲南端好望角的海岬和海岬以外的一条海峡。消息传来，人们以为这或许就是正在寻找中的沟通两个水域的通道。1515年，在德国出现的一本不具作者姓名的小册子曾叙述这个通道说：“这条海峡从这个海延伸到另一个海，因此到香料群岛再没有比这条更近便的航路了。”1515年德国纽伦堡出版的一种地图，和同时期长期居住在葡萄牙的德国制图家贝格依姆所绘的一张绝对秘密的地图，对南美的海峡也都有所表示。稍后1515年末至1516年，西班牙航海家索利斯并进入南美拉普拉塔河口，于是人们又模糊地以为这个宽广的河口或许也是通道。

正当麦哲伦在葡萄牙接二连三遭到挫折的时候，“新大陆”上的新发现的消息却不断地传来，这对具有丰富航海经验的麦哲伦说来，自然有着很大的鼓舞。

1515 和 1516 年，迁居到奥波尔托的麦哲伦，开始把自己酝酿已久的航行願望拟成具体的計劃。从 1492 年以来，从欧洲不管是向西方或向东方，所实现的各次航行及其整个过程，都在显示着地圓學說的思想。麦哲伦密切注意这些发现。其中，他特別重視列什波亚的发现和貝格依姆的地图。尽管后来航行証明，列什波亚所发现的海峡，只不过是深入陆地的圣馬提阿斯湾，貝格依姆的地图也把海峡的位置画北了許多，但是在当时这些比較肯定的材料，对增加麦哲伦航行的决心和信心却起了不小的作用。

麦哲伦不怀疑南美南部有海峡存在。他的航行計劃的目的地，是繞过美洲，再向西渡过“大南海”，駛向摩鹿加群島。在拟定計劃的时候，他的好友天文学家法利罗也热心地参与了工作。为了推算距离，麦哲伦还努力研究地球的經度。但是他根据法兰西斯庫·謝兰所提供的情况，却把馬六甲至摩鹿加群島之間的距离拉长了一倍，因此便相对地低估了“大南海”的寬度。根据这样的推算，“大南海”不会比大西洋寬，从摩鹿加群島橫过“大南海”，是可以找到列什波亚所发现的南緯四十度那个被认为“海峡”的位置的。1515 年麦哲伦經常和列什波亚相見，显然，他們之間見解的一致，決不会是偶然的。